

Haryana Government Gazette Extraordinary

Published by Authority

© Govt. of Haryana

चण्डीगढ, वीरवार, दिनांक २६ फरवरी, २०१५ (७ फाल्गुन, १९३६ शक)

विधायी परिशिष्ट

क्रमांक विषय वस्तु

भाग-I अधिनियम

कुछ नहीं

भाग-II अध्यादेश

कुछ नहीं

भाग-III प्रत्यायोजित विधान

अधिसूचना संख्या का0आ0 3 / ह0अ0 11 / 1994 / 209 / 2015, दिनांक 26 फरवरी, 2015 —हरियाणा पंचायती राज निर्वाचन (संंधोधन) नियम, 2015. (प्राधिकृत अंग्रेजी अनुवाद सहित)

भाग-IV शुद्धि-पर्ची, पुन: प्रकाशन तथा प्रतिस्थापन

कुछ नहीं

Price : Rs. 5.00 (x)

25—44

पृष्ठ

भाग-III

हरियाणा सरकार

विकास तथा पंचायत विभाग

अधिसुचना

दिनांक 26 फरवरी, 2015

संख्या का0 आ0 3/ह0आ0 11/1994/धा0 209/2015.—नियमों का निम्नलिखित प्रारूप, जिसे हरियाणा के राज्यपाल, हरियाणा पंचायती राज अधिनियम, 1994 (1994 का 11) की धारा 209 की उपधारा (2) के साथ पठित उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, बनाने का प्रस्ताव करते हैं तथा उक्त अधिनियम की धारा 209 की उपधारा (3) द्वारा यथापेक्षित ऐसे व्यक्तियों की जानकारी के लिए, इसके द्वारा, प्रकाशित किया जाता है, जिनके इससे प्रभावित होने की सम्भावना है।

इसके द्वारा नोटिस दिया जाता है कि इस नोटिस के राजपत्र में प्रकाशन की तिथि से दस दिन की अविध की समाप्ति पर या इसके पश्चात् सरकार, नियमों के प्रारूप पर, ऐसे आक्षेपों या सुझावों सिहत, यदि कोई हों, जो वित्तायुक्त एवं प्रधान सिवव, हिरयाणा सरकार, विकास तथा पंचायत विभाग, द्वारा नियमों के प्रारूप के सम्बन्ध में किसी व्यक्ति से इस प्रकार विनिर्दिष्ट अविध की समाप्ति से पूर्व प्राप्त किए जाएं, विचार करेगी ।

प्रारूप नियम

- 1. ये नियम हरियाणा पंचायती राज निर्वाचन (संशोधन) नियम, 2015, कहे जा सकते हैं ।
- 2. हरियाणा पंचायती राज निर्वाचन नियम, 1994 (जिन्हें, इसमें, इसके बाद, उक्त नियम कहा गया है) में, नियम 26 में,-
 - (i) उपनियम (3) के स्थान पर, निम्नलिखित उपनियम प्रतिस्थापित किया जाएगा, अर्थात्:—
 "(3) प्ररूप 4 क सहित नामांकन पत्र मांग कर किसी भी मतदाता को रिटर्निंग अधिकारी (पंचायत) द्वारा
 सप्लाई किया जाएगा।":
 - (ii) उपनियम (3) के बाद, निम्नलिखित उप नियम रखा जायेगा, अर्थात्:-
 - ''(4) उम्मीदवार को पूरी सूचना नामांकन पत्र के साथ प्ररूप 4–क में भरकर रिटर्निंग अधिकारी को देनी होगी:

परन्तु उम्मीदवार पंचायत समिति सदस्य तथा जिला परिषद सदस्य की सीट के लिए चुनाव लडना चाहता है को न्यायिकेतर स्टाम्प पेपर / दस्तावेज पेपर (पक्का पेपर) पर सूचना देनी होगी तथा प्रथम श्रेणी मजिस्ट्रेट अथवा नोटरी पब्लिक अथवा उच्च न्यायालय द्वारा नियुक्त शपथ आयुक्त के समक्ष अथवा क्षेत्र की अधिकारिता रखने वाले उपमण्डल अधिकारी (नागरिक) / तहसीलदार / नायब तहसीलदार (जिसे कार्यकारी मजिस्ट्रेट की शक्तियां प्रदान की गई हों), के समक्ष शपथ ग्रहण करनी होगी:

परन्तु यह और कि उम्मीदवार जो ग्राम पंचायत के पंच तथा सरपंच की सीट का चुनाव लड़ना चाहता है, को साधारण कागज पर सूचना देगा।"।

- 4. उक्त नियमों में, नियम 27 में, "प्ररूप 4" शब्द तथा अंक के बाद, "तथा प्ररूप 4क" शब्द, अंक तथा अक्षर रखे जाएंगे।
 - 5. उक्त नियमों में, प्ररूप-4 के बाद, निम्नलिखित प्ररूप रखा जाएगा, अर्थात्:-

"प्ररूप 4–क

[देखिए नियम २६(३)तथा २७]

	संख्या लिए र्	(ग्राम रटोर्निंग आफिसर के समक्ष एएगा	जिला	के		अपना पासपोर्ट साईज नवीनतम गेटो यहां चिपका दें
3			भाग -	– क		
में		** <i>पत्र /</i> पत्री / पत्नी	आय	वर्ष.		. (पूरा डाक पता वर्णित करें)
का / की	निवार	ी हूं, उपरोक्त निर्वाचन से	। अभ्यर्थी हूं, सत्यनिष्ठा	। से प्रतिज्ञा करता हूं,	∕ करती ं	हूं, और शपथ पर निम्नलिखित
		्∕ करती हूं:–	C.	C.		C.
(1)	में	,	(**राज न ै	नेतिक दल का नाम) द्व	ारा खड़ा	किया गया अभ्यर्थी / **एक
स्वतंत्र ३	अभ्यर्थी	के रूप में लड़ रहा/रही				
(''जो ल	ागू न ह	हो उसे काट दें)				
		ा ग्राम पंचाय	त / पंचायत समिति / ि	जेला परिषद) <i>में वार्ड</i> र	संख्या	के क्रम संख्या
पर प्रवि	ष्ट है।					
					a	
` '				•		रो तो)है।
<u> </u>		खा संख्या (पैन) के ब्यौरे				
क्रम स	ख्या	नाम	पैन	वित्तीय वर्ष जिसके 1		आयकर विवरणी में दर्शित
				अंतिम आयकर विवर	गा	कुल रूपए (रूपए में)
				फाईल की गई है।		
1.		स्वय				
2.		पति / पत्नी				
3.		आश्रित—1 आश्रित—2				
4.		आश्रित—2 आश्रित—3				
5.	<i>\\</i>		<u> </u>			
						वास या दंडनीय किसी अपराध
						रचित किया गया है / किए गए कारी प्रस्तुत करेगा / करेगी:–
ह। पाप	(i)					को कारावास से दंडनीय किसी
	(1)	अपराध के लिए न्यायात	,			क कारापास स दंडगाय किसा
		जनराय ये ।लार् न्यायार	गय क्षारा जाराच ।परायर	1 14741 141 6/ 1475	12 61	
(ক)	मामल	ा ∕ प्रथम सूचना रिपोर्ट	संख्या / (संख्याएं) स	ाहित संबंधित		
	पुलिस	न थाना / जिला / राज्य के	पूर्ण ब्यौरे			
(ख)	संबंधि	त अधिनियम (अधिनियमे	i) की धारा (धाराएं)			
	`	ाधों) का संक्षिप्त विवरण वि	जेसके (जिनके) लिए उ	गरोपित किया		
	गया					
(ग)	न्याया तारीर	लय का नाम, मामला संर ब	<u>ब्या</u> और संज्ञान लेने व	के आदेश की		
(ঘ)		लय/न्यायालयों जिसके	(जिनके) द्वारा आरोप	(आरोपों) की		
		ना की गई				
(ভ)		व (तारीखें) जिनको आरोप				
(च)		सभी या कोई कार्यवाही वि		ग वाले किसी		
	न्याया	लय / न्यायालयों आरोपों	द्वारा रोकी गई है / हैं			

(ii) निम्नलिखित मामला (मामले) मेरे विरूद्ध लंबित है / हैं जिनमें न्यायालय द्वारा संज्ञान लिया गया है (पूर्वोक्त मद (i) में वर्णित मामले से भिन्नो:-

न्यायालय का नाम, मामला संख्या और संज्ञान लेने के	
आदेश की तारीख	
उन मामलों के ब्यौरे जहां न्यायालय ने संज्ञान लिया है,	
अधिनियम (अधिनियमों) की धारा (धाराएं) और अपराध	
(अपराधों) का संक्षिप्त विवरण जिसके (जिनके) लिए आरोपित	
केया गया है।	
पूर्वीक्त आदेश (आदेशों) के विरूद्ध पुनरीक्षण के लिए फाईल	
की गई अपील (अपीलों)आवेदन (आवेदनों) (यदि कोई हों) के	
ब्योरे	
3 3 (() 7	गर्दश की तारीख न मामलों के ब्यौरे जहां न्यायालय ने संज्ञान लिया है, विनियम (अधिनियमों) की धारा (धाराएं) और अपराध अपराधों) का संक्षिप्त विवरण जिसके (जिनके) लिए आरोपित केया गया है। वींक्त आदेश (आदेशों) के विरूद्ध पुनरीक्षण के लिए फाईल ों गई अपील (अपीलों)आवेदन (आवेदनों) (यदि कोई हों) के

(6) मुझे हरियाणा पंचायती राज अधिनियम,1994 (1994 का 11) की धारा 175 की उप—धारा (1) के खण्ड (क) के उपखण्ड (i) तथा (ii) में निर्दिष्ट किसी अपराध (अपराधों) के लिए सिद्धदोष ठहराया गया है / नहीं ठहराया गया है और छह मास या इससे अधिक के लिए कारावास का दंडादेश दिया गया है / नहीं दिया गया है |

यदि अभिसाक्षी पूर्वोक्त प्रकार का सिद्धदोष ठहराया गया है और दण्डित किया गया है तो वह निम्नलिखित जानकारी प्रस्तुत करेगाः

निम्नलिखित मामलों में, मुझे सिद्धदोष ठहराया गया है और न्यायालय द्वारा कारावास का दंडादेश दिया गया है:

(क)	उन मामलों के ब्यौरे सम्बन्धित अधिनियम (अधिनियमों)	
	की धारा (धाराएं) और अपराध (अपराधों) का संक्षिप्त	
	विवरण जिसके (जिनके)लिए सिद्धदोष ठहराया गया है।	
(ख)	न्यायालय (न्यायालयों) का नाम, मामला संख्या और आदेश	
	(आदेशों) की तारीख (तारीखें)	
(ग)	अधिरोपित दंड	
(ध)	क्या सिद्धदोष ठहराने के आदेश के विरूद्व कोई अपील	
	फाईल की गई थी/है। यदि हां, तो अपील के ब्यौरे और	
	वर्तमान स्थिति।	

(7) मैं स्वयं, मेरे पति या पत्नी और सभी आश्रितों की आस्तियों (चल और अचल इत्यादि) के ब्यौरे नीचे देता हूं:

अ. चल आस्तियों के ब्यौरे:

टिप्पणः 1 संयुक्त स्वामित्व की सीमा को दर्शित करते हुए संयुक्त नाम में आस्तियों भी दी जानी है।

टिप्पणः 2 जमा / विनिधान की दशा में, कम संख्या, रकम, जमा की तिथि, स्कीम, बैंक / संस्था का नाम और शाखा सहित ब्यौरे दिए गए हैं।

टिप्पणः 3 सूचीबद्ध कंपनियों के संबंध में बंधपत्रों / शेयर डिबेचरों का मूल्य स्टाक एक्सचेजों में चालू बाजार मूल्य के अनुसार और गैर सूचीबद्ध कंपनियों की दशा में खाते के अनुसार दिया जाना चाहिए।

टिप्पणः 4 यहां आश्रित का वही अर्थ है जैसा उसके लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 की धारा 75क के अधीन स्पष्टीकरण (v) में नियत किया गया है।

टिप्पणः 5 रकम सहित ब्यौरे प्रत्येक विनिधान के संबंध में पृथकतया दिए जाने हैं:--

	ाट मार उत्तर साहर ज्यार प्रस्का मा जिस के सकत में मुख्यराचा विर् जा रहे					
क्रम	विवरण	स्वयं	पति / पत्नी	आश्रित—1	आश्रित—2	आश्रित–3
संख्या						
(i)	हाथ में नकदी					
(ii)	बैंक खातों में जमा के ब्यौरे (नियत जमा,					
	आवधिक जमा और अन्य सभी प्रकार के					
	जमा जिसमें बचत खाते भी हैं) वित्तीय					
	संस्थाओं, गैर बैंककारी वित्तीय कंपनियों					
	और सहकारी सोसाईटियों के पास जमा					
	और ऐसे प्रत्येक जमा में रकम					

(iii)	कंपनियों / पारस्परिक निधियों और अन्य			
(111)	में बंधपत्रों, डिबेचरों/ शेयरों तथा			
	यूनिटों में विनिधान के ब्यौरे और रकम			
(iv)	राष्ट्रीय बचत योजना, डाक बचत बीमा			
(10)	पालिसियों में विनिधान के ब्यौरे और			
	डाकघर या बीमा कंपनी में किन्हीं वित्तीय			
	लिखतों में विनिधान और रकम			
(v)	किसी व्यक्ति या हस्ती जिसमें फर्म,			
	कम्पनी, न्यास आदि को दिए गये			
	वैयक्तिक ऋण/अग्रिम और ऋणियों से			
	अन्य प्राप्य तथा राशि			
(vi)	मोटरयान/वायुयान/याट/पोत (मेक			
	रजिस्ट्रीकरण संख्या आदि क्रय करने का			
	वर्ष और राशि)			
(vii)	जेवरात, बुलियन और मूल्यवान वस्तु			
	(वस्तुएं) (भार और मूल्य के ब्यौरे)			
(viii)	कोई अन्य आस्तियां जैसे कि दावें / हित			
	का मूल्य			
(ix)	सकल कुल मूल्य	_		

ख. अचल आस्तियों के ब्यौरे:—

टिप्पणः 1 संयुक्त स्वामित्व की सीमा को दर्शित करते हुए संयुक्त स्वामित्व में आस्तियों का भी विवरण दिया जाना है।

टिप्पणः 2 प्रत्येक भूमि या भवन या अपार्टमैंट का इस प्रारूप में पृथकतया वर्णन किया जाना चाहिए।

100	पणः 2 प्रत्यक भूमि या भवन या अपाटमट का इस	प्राफ्षप म	पृथकतया	वणन ।कया ज	ाना चाहिए।	
क्रम	विवरण	स्वयं	पति या	आश्रित—1	आश्रित—2	आश्रित–3
संख्या			पत्नी			
(i)	कृषि भूमि की अवस्थिति (अवस्थितियां)					
	सर्वेक्षण संख्या (संख्याएं)					
	क्षेत्र(एकड में कुल माप)					
	क्या विरासत में आई सम्पति है (हां या नहीं)					
	स्वार्जित सम्पति की दशा में क्रय की तारीख					
	क्रय के समय भूमि की लागत (क्रय की दशा में)					
	विकास, सन्निर्माण आदि के माध्यम से भूमि पर कोई विनिधान					
	अनुमानित चालू बाजार मूल्य					
(ii)	गैर कृषि भूमि अवस्थिति (अवस्थितियां) सर्वेक्षण संख्या (संख्याएं)					
	क्षेत्र (वर्ग फुट में कुल माप)					
	क्या विरासत में आई संपति है (हां या नहीं)					
	स्वार्जित संपति की दशा में क्रय की तारीख					
	(क्रय की दशा में) क्रय के समय भूमि की					
	लागत					
	विकास, सनिर्माण इत्यादि के माध्यम से भूमि पर कोई विनिधान					

	*	,	,		
	अनुमानित चालू बाजार मूल्य				
(iii)	वाणिज्यिक भवन (अपार्टमेंट सहित) अवस्थिति (अवस्थितियां) सर्वेक्षण संख्या (संख्याएं)				
	क्षेत्र(वर्ग फुट में कुल माप)				
	निर्मित क्षेत्र (वर्ग फुट में कुल माप)				
	क्या विरासत में आई संपति है (हां या नहीं)				
	स्वार्जित संपति की दशा में कृय की तारीख				
	(क्रय की दशा में) क्रय के समय सम्पति की लागत				
	विकास, सनिर्माण आदि के माध्यम से भूमि पर कोई विनिधान				
	अनुमानित चालू बाजार मूल्य				
(iv)	आवासीय भवन (अपार्टमेंट) सहित अवस्थिति (अवस्थितियां) सर्वेक्षण संख्या (संख्याएं)				
	क्षेत्र (वर्ग फुट में कुल माप)				
	निर्मित क्षेत्र (वर्ग फुट में कुल माप)				
	क्या विरासत में आई संपति है (हां या नहीं)				
	स्वार्जित संपति की दशा में क्रय की तारीख				
	क्रय के समय भूमि की लागत (क्रय में की दशा में)				
	विकास, सन्निर्माण इत्यादि के माध्यम से भूमि पर कोई विनिधान				
	अनुमानित चालू बाजार मूल्य			 	
(v)	अन्य (जैसे कि संपति में हित)				
(vi)	उपरोक्त (i) से (v)का कुल चालू बाजार			 	

(8) मैं लोक वित्तीय संस्थाओं और सरकार के दायित्वों / देयों के ब्यौरे यहां नीचे देता हूं.—

(टिप्पण:- कृपया बैंक, संस्था, हस्ती या व्यष्टि के नाम और उनमें प्रत्येक के समक्ष राशि के ब्यौरों का पृथक विवरण दें)

	7 1 11 11 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1					<u> </u>
क्रम	विवरण	स्वयं	पति या	आश्रित—1	आश्रित—2	आश्रित—3
संख्या			पत्नी			
(i)	बैंक / वित्तीय संस्था (संस्थाओं) को ऋण या देय					
	बैंक या वित्तीय संस्था / संस्थाओं के नाम,					
	बकाया रकम, ऋण की प्रकृति					
	उपरोक्त वर्णित से भिन्न किन्हीं अन्य वैयष्टिक,					
	हस्ती को ऋण या देय					
	नाम, बकाया रकम, ऋण की प्रकृति					
	कोई अन्य दायित्व					
	दायित्वों का कुल योग					

(ii)	सरकारी देयः			
(11)	सरकारी आवास से बरतने वाले विभागों को			
	देय			
	a \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \			
	जल आपूर्ति से बरतने वाले विभागों को देय			
	विद्युत आपूर्ति से बरतने वाले विभाग को देय			
	टेलीफोन / मोबाइल आपूर्ति से बरतने वाले विभाग को देय			
	सरकारी परिवहन (वायुयान और हैलीकाप्टर सहित) से बरतने वाले विभाग को देय			
	आय–कर देय			
	धन कर देय			
	सेवा कर देय			
	नगरपालिका / संपति कर देय			
	विक्रय कर देय			
	कोई अन्य देय			
(iii)	सभी सरकारी देयों का कुल योग			
(iv)	क्या कोई अन्य दायित्व विवादाधीन है, यदि			
, ,	इस, प्रकार अंतर्वलित रकम और उस			
	प्राधिकारी जिसके समक्ष यह लंबित है का			
	उल्लेख करें।			

(9) वात	या	उपजीविका	क	ब्यार:

(क)	स्वय
(ख)	पति या पत्नी

(प्रमाणपत्र / डिप्लोमा / डिग्री पाठयकम के पूर्ण प्ररूप का उल्लेख करते हुए उच्चतम विद्यालय / विश्वविद्यालय शिक्षा के ब्यौरे देते हुए विद्यालय / महाविद्यालय / विश्वविद्यालय का नाम और उस वर्ष जिसमें पाठयकम पूरा किया गया था, का ब्यौरा दें)

(II) भाग-क के (1) से (10) तक में दिए गए ब्यौरों का उद्धरण

	(1) 11 47 47 (1) (1 (10) (14) 1 145 15 241(1 47)	- 4 · ·
1.	अभ्यर्थी का नाम	श्री / श्रीमती / कु.
2.	पूरा डाक पता	
3.	ग्रामों पंचायत / पंचायत समिति / जिला परिषद् की	
	संख्या, नाम तथा वार्ड संख्या	
4.	उस राजनैतिक दल का नाम जिसने अभ्यर्थी को खड़ा	
	किया है (अन्यथा 'स्वतंत्र' लिखें)	
5.	(i) लंबित मामलों की कुल संख्या जिनमें छह मास या	
	अधिक के कारावास से दंडनीय अपराधों के लिए	
	न्यायालय द्वारा आरोप विरचित किए गए हैं।	
	(ii) लम्बित मामलों की कुल संख्या जिनमें न्यायालय	
	(न्यायालयों) ने संज्ञान लिया है उपरोक्त मद (i) में	
	उल्लिखित मामलों से भिन्न)	
	,	

⁽¹⁰⁾ मेरी शैक्षिक अर्हता नीचे दिए अनुसार है:-

कुल मामलों की संख्या जिनमें सिद्धदोष ठहराया गया 6. हो और छह मास या उससे अधिक के लिए कारावास से दंडित किया गया है। ...पैन वर्ष जिसके लिए अंतिम कुल दर्शित आय 7. आयकर विवरणी फाईल की गई है (क) अभ्यर्थी (ख) पति / पत्नी (ग) आश्रित आस्तियों और दायित्वों के ब्यौरे रूपए में 8. विवरण पति या पत्नी आश्रित-1 आश्रित-2 आश्रित-3 स्वयं चल आस्तियां क. (कुल मूल्य) अचल आस्तियां ख. I. स्वार्जित अचल संपति की क्रय कीमत II क्रय के पश्चात् अचल संपति की विकास / सर्न्निमाण लागत (यदि लागू हो)

	III.	अनुमानित वर्तमान बाजार कीमत				
		(क) स्वार्जित आस्तियां (कुल मूल्य) (ख) विरासती				
		आस्तियां (कुल मूल्य)				
9.		दायित्व				
	(i)	सरकारी शोध्य				
	(ii)	बैंक, वित्तीय संस्थाओं और अन्य से ऋण (कुल)				
10.	ऐसे दार्ग	येत्व जो विवादार्ध	ोन है			
	(i)	सरकारी देय (कुल)				
	(ii)	बैंक, वित्तीय संस्थाओं और अन्य से ऋण (कुल)				
11.	(प्रमाणप		उग्री पाठयकम	न, विद्यालय/मर्ह्या उल्लेख करते हुए र		ं जिसमें पाठयक्रम ब्यौरे दें।)

सत्यापन

में, ऊपर उल्लिखित, अभिसाक्षी इसके द्वारा यह सत्यापन और घोषणा करता हूं कि इस शपथ पत्र की विषय—वस्तु मेरी सर्वोतम जानकारी और विश्वास के अनुसार सत्य और सही है और इसका कोई भाग मिथ्या नहीं है और इसमें से कोई तात्विक तथ्य नहीं छिपाया गया है। मैं यह और घोषणा करता हूं किः

- (क) मेरे विरूद्ध ऊपर भाग क और ख की मद 5 और 6 में उल्लिखित दोषसिद्ध का मामला या लंबित मामले से भिन्न कोई दोषसिद्धि का मामला या लंबित मामला नहीं है:
- (ख) मैं, मेरे पति / पत्नी या मेरे आश्रितों के पास उपर भाग क की मद 7 और 8 तथा भाग ख की मद 8,9 और 10 में उल्लिखित आरित या दायित्व से भिन्न कोई आस्ति या दायित्व नहीं है ।

आज के दिनको स	ात्यापित	किया	गया	I
---------------	----------	------	-----	---

अभिसाक्षी

- टिप्पणः 1 शपथपत्र नामांकन पत्रों की जांच की तारीख वाले दिन 3 बजे से पहले तक फाईल किया जाना चाहिए।
- टिप्पणः 2 पंचायत समिति तथा जिला परिषद् सदस्य के चुनाव लड़ रहे अभ्यर्थियों के मामले में जो प्रथम श्रेणी मजिस्ट्रेट अथवा नोटरी पब्लिक अथवा उच्च न्यायलय द्वारा नियुक्त शपथ आयुक्त अथवा क्षेत्र की अधिकारिता रखने वाले उपमण्डल अधिकारी (नागरिक)/तहसीलदार/नायब तहसीलदार (जिसे कार्यकारी मजिस्ट्रेट की शक्तियां प्रदान की गई हो) के सम्मुख शपथ शपथ—पत्र पर प्रस्तुत की जायेगी ।
- टिप्पणः 3 पंच तथा सरपंच पद के लिए चुनाव लड रहे अभ्यर्थियों के मामले में सूचना सादे कागज पर तैयार कर देनी होगी ।
- टिप्पणः 4 सभी कॉलम भरे जाने चाहिए और कोई कॉलम खाली न छोड़े। यदि किसी मद के संबंध में देने के लिए कोई जानकारी नहीं है तो यथास्थिति "शून्य" या "लागू नहीं होता" उल्लिखित किया जाना चाहिए।
- टिप्पणः 5 शपथपत्र / घोषणा टंकित या सुपाठ्यरूप तथा साफ साफ लिखित होना चाहिए।"।

नवराज सन्धू , अपर मुख्य सचिव, हरियाणा सरकार, विकास तथा पंचायत विभाग, चण्डीगढ़।

[Authorised English Translation]

HARYANA GOVERNMENT

DEVELOPMENT AND PANCHAYATS DEPARTMENT

Notification

The 26th February, 2015

No. S.O. 3/H.A. 11/1994/S. 209/2015.—The following draft of the rules which the Governor of Haryana proposes to make in exercise of the powers conferred by Sub-section (1) read with Sub-section (2) of Section 209 of the Haryana Panchayati Raj Act, 1994, (11 of 1994) are hereby published as required under Sub-section (3) of Section 209 of the said Act for the information of persons likely to be affected thereby.

Notice is hereby given that the draft of the rules will be taken into consideration by the Government on or after a period of ten days from the date of publication of this notice in the Official Gazette with objections or suggestions, if any, which may be received by the Financial Commissioner and Principal Secretary to Government Haryana, Development & Panchayats Department from any person with respect to the draft of the rules before the expiry of the period so specified.

DRAFT RULES

- 1. These rules may be called the Haryana Panchayati Raj Election (Amendment) Rules, 2015.
- 2. In the Haryana Panchayati Raj Election Rules, 1994 (hereinafter called the said rules), in rule 26,-
 - (i) for sub-rule (3) the following sub-rule shall be substituted, namely:- "(3) A nomination paper alongwith Form 4A shall be supplied by the Returning Officer (Panchayats) to any voter on demand.";
 - (ii) after sub-rule (3), the following sub-rule shall be inserted, namely:- "(4) A candidate shall have to furnish full and complete information in Form 4-A before the Returning Officer alongwith nomination paper:

Provided that the candidate seeking to contest the election of the seat of Member Panchayat Samiti and Member Zila Parishad shall have to furnish the information on a non-judicial stamp paper/document paper (Pucca Paper) and sworn before the First Class Magistrate or a Notary Public or a Commissioner of Oath appointed by the High Court or before the Sub-Divisional Officer (Civil)/Tehsildar/Naib Tehsildar (conferred with the powers of Executive Magistrate) having jurisdiction to the area:

Provided further that the candidate seeking to contest the election of the seat of Panch and Sarpanch of a Gram Panchayat shall have to furnish the information on a plain paper.".

- **4**. In the said rules, in rule 27, after words and figure "Form 4", the word, figure and letter words "and' Form 4-A" shall be inserted.
 - 5. In the said rules, after Form-4, the following Form 4-A shall be inserted, namely:-

"FORM 4-A

(See rule 26 (3) and (27)

Please affix your recent passport size photograph here

election		(Name of t	he Gram Panchayat/Pan	e the returning officer for chayat Samiti/Zila Parishad),
ward No	, Block	, District	•••••	•
		PART-A		
resident of.	**son/ mnly affirm and state on oatl	(mention full postal		years, the above election, do
as an Indep	m a candidate set up by endent candidate. It whichever is not applicable		(**name of the pol	itical party)/**am contesting
	y name is enrolled in Panchayat Samiti/Zila Parish			(Name of the Gram
(3) M	y contact telephone number(s	s) is/are	and my e-mail id (if ar	ny) is
	etails of Permanent Account-		•	
Sr No.	Names	PAN	The financial year for which the last Income- Tax return has been filed	Total income shown in Income-Tax return (in Rs.)
1	Self			
2	Spouse			
3	Dependent-1			
4	Dependent-2			
5	Dependent-3			
case(s) in vacuused of (i)	which a charge(s) has/have any such offence(s) he shall the de following case (s) is/are paishable with imprisonment for	been framed by the co furnish the following info pending against me in w or six months or more:-	urt(s) of competent jur ormation: -	months or more in pending risdiction. If the deponent is
(a)	A Cash/First Information I together with complete det Police Station/ District Sta	ails of concerned		

(b)	Section(s) of the concerned Act(s) and short description of the offence(s) for which charged	
(c)	Name of the Court, Case No. and date of order taking cognizance:	
(d)	Court(s) which framed the charge(s)	
(e)	Date(s) on which the charge(S) was/were framed	
(f)	Whether all or any of the proceeding(s) have been stayed by any Court(s) of competent jurisdiction	

(ii) The following case(s) is/are pending against me in which cognizance has been taken by the court [other than the cases mentioned in item (i) above]:-

(a)	Name of the Court, Case No. and date of order	
	taking/ cognizance:	
(b)	The details of cases where the court has taken cognizance, section(s) of the Act(s) and description	
	of the offence(s) for which cognizance taken	
(c)	Details of Appeal(s)/Application(s) for revision (if	
	any) filed against the above order(s)	

(6) I have been/have not been convicted of an offence(s) referred to in sub-clause (i) and (ii) of clause (a) of sub-section (1) of section 175 of the Haryana Panchayati Raj Act, 1994 (11 of 1994) and sentenced to imprisonment for six months or more.

If the deponent is convicted and punished as aforesaid, he shall furnish the following information:

In the following cases, I have been convicted and sentenced to imprisonment by a court of law:

(a)	The details of cases, Section(s) of the concerned	
	Act(s) and description of the offence(s) for which	
	convicted	
(b)	Name of the Court(s), Case No. and date(s) of	
	order(s):	
(c)	Punishment imposed	
(d)	Whether any appeal was/has been filed against the	
	conviction order. If so, details and the present	
	status of the appeal:	

(7) That I give herein below the details of the assets (movable and immovable etc.) of myself, my spouse and all dependents:

A. Details of movable assets:

Note: 1: Assets in joint name indicating the extent of joint ownership will also have to be given.

Note: 2. In case of deposit/Investment, the details including Serial Number, Amount, date of deposit, the scheme, Name of the Bank/Institution and Branch are to be given.

Note:3. Value of Bonds/Share Debentures as per current market value in Stock exchange in respect of listed companies and as per books in case of non-listed companies should be given.

Note: 4. Dependent here has the same meaning as assigned in Explanation (v) under section 75A of the Representation of the People Act. 1951.

Note: 5. Details including amount is to be given separately in respect of each investment

Sr.	Description	Self	Spouse	Dependent-1	Dependent-2	Dependent-3
No.	Bescription	Sen	Spouse	Dependent 1	Dependent 2	Dependent 5
(i)	Cash in hand					
(ii)	Details of deposit in Bank accounts (FDRs.					
	Term Deposits and all					
	other types of deposits including saving					
	accounts). Deposits with financial					
	institutions. Non-					
	Banking financial Companies and					
	Cooperative Societies					
	and the amount in each such deposit					
(iii)	Details of investment					
(111)	in Bonds debentures /					
	shares and units in					
	companies/mutual funds and others and					
	the amount					
(iv)	Details of investment in NSS. Postal Saving.					
	Insurance policies and					
	investment m any Financial instruments					
	in Post office or					
	Insurance Company					
(v)	and the amount Personal loans/					
	advance given to any					
	person or entity including firm,					
	company, Trust etc.,					
	and other receivables from debtors and the					
	amount					
(vi)	Motor Vehicles/					
	Aircrafts/Yachts/Ships (Details of Make.					
	registration number					
	etc. year of purchase and amount)					
	,					

(V	⁄ii)	Jewellery, bullion and valuable thing(s) (give 1 details of weight and value)			
(V	viii)	Any other assets such as value of claims/interest			
(i	x)	Gross Total Value			

B. Details of Immovable Assets:

Note: 1. Properties in joint ownership indicating the extent of joint ownership will also have to be indicated

Note: 2. Each land or building or apartment should be mentioned separately in this format

Sr. No.	Description	Self	Spouse	Dependent-1	Dependent-2	Dependent-3
(i)	Agricultural Land					
	Location(s)					
	Survey number(s)					
	Area (total					
	measurement in					
	acres)					
	Whether inherited					
	property (Yes or No.)					
	Date of purchase in case of self acquired Property					
	Cost of Land (in					
	case of purchase) at the time of purchase					
	Any investment on					
	the land by way of					
	development,					
	construction etc.					
	Approximate					
	current market value					
(ii)	Non-Agricultural Land: Location(s) Survey number(s)					
	Area (total measurement in sq.ft.)					

		,	/	
	Whether inherited property (Yes or No.)			
	Date of purchase in case of self-acquired property			
	Cost of Land (in case of purchase) at the time of purchase			
	Any investment on			
	the land by way of			
	development,			
	construction etc.			
	Approximate current market value			
(iii)	Commercial			
	Buildings (including			
	apartments)			
	-Location(s)			
	-Survey number(s)			
	Area (total			
	measurement in			
	sq.ft.)			
	Built-up Area (total			
	measurement in sqft.)			
	Whether inherited			
	property (Yes or No.)			
	Date of purchase in case of self-acquired property			
	Cost of property (in			
	case of purchase) at the time of purchase			
	Any investment on			
	the property by way of development, construction etc.			
	Approximate current			
	market value			

(iv)	Residential Buildings (including apartments) :- Location(s)			
	-Survey number(s)			
	Built up area (Total measurement in sq.ft.)			
	Whether inherited property (Yes or No)			
	Date of purchase in case of self-acquired property			
	Cost of property (in case of purchase) at the time of purchase			
	Any investment on the land by way of development, construction etc.			
	Approximate current market value			
(v)	Others (such as			
	interest in property)			
(vi)	Total of current			
	market value of (i) to (v) above			

(8) I give herein below the details of liabilities/dues to public financial institutions and Government:(Note: please give separate details of name of bank, institution, entity or individual and amount before each item)

Sr.	Description	Self	Spouse	Dependent-1	Dependent-2	Dependent-3
No.						
(i)	Loan or dues to Bank/ financial institution(s) Name of the Bank or financial institution, Amount outstanding, Nature of Loan; Loan or dues to any other individuals/ entity other than mentioned above Name(s) Amount outstanding, nature of loan Any other liability Grand total of liabilities					
(ii)	Government dues: Dues to departments dealing with					

	Government accommodation			
	Dues to department dealing with supply of water			
	Dues to department dealing with supply of electricity			
	Dues to department dealing with supply of telephones/ mobiles			
	Dues to department dealing with Government Transport (including aircrafts and helicopters)			
	Income tax dues Wealth tax dues			
	Service tax dues			
	Municipal/Property Tax dues			
	Sales Tax dues			
	Any other dues			
(iii)	Grand total of all Government dues			
(iv)	Whether any other liabilities are in dispute, if so, mention the amount involved, and the authority before which it is pending.			

(9)	Details of profession or occupation: (a) Self			
(10)	My educational qualification is as under:-			

(Give details of highest School/University education mentioning the full form of the certificate/diploma/degree course, name of the School/College/University and the year in which the course was completed.)

PART-B

(11) ABSTRACT OF THE DETAILS GIVEN IN (1) TO (10) OF PART-A:

1.		Name of the Candidate					Sh./ Smt./Kum.			
2.		Full postal address								
3.		Number and name of the Gram Panchayat/Panchayat Samiti / Zila Parishad and W. No.								
4.		Name of the political party which set up the candidate (otherwise write 'Independent')								
5.		(i) Total number of pending cases where charges have been framed by the Court for offences punishable with imprisonment for six months or more								
		(ii) Total number of pendin have taken cognizance [othe in item (i) above								
6.		Total Number of cases in which convicted and sentenced to imprisonment for six months or more								
7.			PAN of				me Tax return		tal income shown	
		(a) Candidate								
		(b) Spouse								
		(c) Dependents								
8.		Details of Assets and Liabili	ties in Ru	pees						
		Description	Self	Spouse	Dep	endent-I	Depenent-	II	Dependent-III	
A		Moveable assets (Total value)								
В		Immoveable Assets								
	I.	Purchase Price of self- acquired immovable property								
	II.	Development/ construction cost of immovable property after purchase (if applicable)								
	III.	Approximate Current market price of-								
		(a) self-acquired assets (Total Value)								
		(b) inherited assets (Total Value)								

(21101117)										
9.		Liabilities								
	(i)	Government								
		dues (Total)								
	(ii)	Loans from Bank,								
		Financial Institutions and								
		others (Total)								
10.		Liabilities that are under dispute								
	(i)	Government								
		dues (Total)								
	(ii)	(ii) Loans from Bank,								
		Financial Institutions and								
		others (Total)								
11.		Highest educational qualificat								
	(Give details of highest School/ University education mentioning the full form of									
certificate/ diploma/degree course, name of the School/College/ University and the year							and the year in			
	which the course was completed.)									

VERIFICATION

I, the deponent, above named, do hereby verify and declare that the contents of this affidavit are true and correct to the best of my knowledge and belief and no part of it is false and nothing material has been concealed there from. I further declare that:-

- (a) there is no case of conviction or pending case against me other than those mentioned in items 5 and 6 of Part A and B above;
- (b) I, my spouse, or my dependents do not have any asset or liability, other than those mentioned in items 7 and 8 of Part A and items 8, 9 and 10 of Part B above.

Verified at	this the	day of		,
			DEP	ONENT

- Note: 1. Affidavit/Declaration should be filed latest by 3.00 PM on the last day of filing nominations.
- Note: 2. In case of candidate seeking to contest the elections of Member Panchayat Samiti and Zila Parishad shall have to submit an affidavit sworn before the First Class Magistrate or a Notary Public or a Commissioner of Oath appointed by the High Court or before the Sub-Divisional Officer (Civil)/Tehsildar/Naib Tehsildar (conferred with the powers of Executive Magistrate) having jurisdiction to the area.
- Note: 3. In case of candidate seeking to contest the election of the seat of Panch and Sarpanch of a Gram Panchayat shall have to furnish the information on a plain paper
- Note: 4. All column should be filled up and no column to be left blank. If there is no information to furnish in respect of any item, either "Nil" or "Not applicable", as the case may be, should be mentioned,
- Note: 5. The Affidavit/Declaration should be either typed or written legibly and neatly.".

NAVRAJ SANDHU, Additional Chief Secretary to Government Haryana, Development and Panchayats Department.